QNAP SECURITY

51000-022383-RS

Innovative Network Video Recorder

VioStor-5000 Series

Quick Installation Guide

Quick Installation Guide / 快速安裝指引 / 快速安装指引 / クイックインストールガイド
Guide d'Installation Rapide / Kurz-Installationsanleitung / Guida rapida all'installazione / Guía de Instalación Rápida

Thank you for choosing the VioStor Network Video Recorder. The following guide shows the quick configuration of the VioStor.
感謝您選用 VioStor 網路監控錄影機，以下將詳細介紹如何快速地進行安裝設定。
感谢您选用 VioStor 网络监控录像机，以下将详细介绍如何快速地进行安装设定。
VioStorかんたん設定ガイド。本ガイドの指示に従い、VioStorを設定してください。
Merci d'avoir choisi l'enregistreur vidéo de réseau VioStor. Avant d'utiliser le VioStor, veuillez installer le matériel et configurer le système.
Vielen Dank, dass Sie sich für den VioStor Netzwerk-Videorekorder entschieden haben. Bitte installieren Sie zuerst die Hardware und konfigurieren das System, um den VioStor zu verwenden.
Congratulazione per avere scelto il Videoregistratore di rete VioStor. Prima di iniziare ad usare VioStor, installare l'hardware e configurare il sistema.
Gracias por elegir la Grabadora de Vídeo en Red VioStor. Antes de empezar a usar VioStor, por favor, instale el hardware y configure el sistema.

01 Pre-installation Notice / 安裝前準備事項 / 安装前准备事项 / 設定の前に / Pré-installation / Hinweise für die Installation / Avviso pre-installazione / Aviso Previo a la Instalación

Before installing the VioStor, please make sure the following items are ready:
‣ Network connection
‣ The network cameras are configured
‣ The computer for configuring the VioStor
‣ 1~5 hard disks
‣ 1 slotted screwdriver and 1 Philips screwdriver
進行安裝前，請先確認以下準備事項：
‣ 連線之區域網路設備
‣ 網路攝影機的相關設定
‣ 進行設定與連線所用的個人電腦
‣ 硬碟1~5顆
‣ 十字與一字螺絲起子各一支
进行安装前，请先确认以下准备事项：
‣ 联机之局域网络设备
‣ 网络摄影机的相关设定
‣ 进行设定与联机所用的个人计算机
‣ 硬盘1~5颗
‣ 十字与一字螺丝起子各一支
VioStorを設定する前に、以下の準備ができているかどうかをご確認ください。
‣ スイッチ、ケーブルなどネットワーク接続デバイス
‣ 設定済みのネットワークカメラ
‣ VioStorを設定するために使用するPC
Avant de commencer l'installation du VioStor, veuillez préparer les composants suivants:
‣ Dispositifs de connexion réseau
‣ Caméras réseau configurées
‣ Ordinateur pour la configuration du VioStor et la connexion
‣ 1~5 disques durs
‣ 1 tournevis pour écrous et 1 tournevis Philips
Stellen Sie bitte vor der Installation des VioStor sicher, dass die folgenden Artikel parat sind:
‣ Netzwerkverbindungsgeräte
‣ Bereits konfigurierte Netzwerkkameras
‣ Der Computer für die Konfiguration des VioStor und die Verbindung
‣ 1~5 Festplatten
‣ 1 Schlitzschraubenzieher und 1 Kreuzschraubenzieher
Prima di installare VioStor, assicurarsi che i seguenti elementi siano pronti:
‣ Dispositivi di connessione di rete
‣ Le telecamere di rete sono configurate
‣ Computer per la configurazione e connessione di VioStor
‣ 1-5 dischi rigidi
‣ 1 Cacciavite normale ed 1 cacciavite a stella
Antes de instalar VioStor, por favor, asegúrese de que los siguientes elementos estén preparados:
‣ Dispositivos de conexión a red
‣ Las cámaras de red estén configuradas
‣ El ordenador para la configuración y conexión de VioStor
‣ 1-5 discos duros
‣ 1 destornillador plano y 1 destornillador de estrella

02 Personal Computer Requirements / 個人電腦配備需求 / 个人计算机配备需求 / PCの仕様 / Configuration minimale requise pour l'ordinateur / Personal-Computer-Anforderungen / Requisiti del PC / Requisitos de Ordenador Personal

For better system performance, your computer should at least fulfil the following requirements:
‣ CPU:
• Motion JPEG format (up to 20 channels): Intel® Pentium 4, 2.8 GHz or above
• MPEG-4 format (up to 20 channels): Dual core, 2.8 GHz or above
‣ Operation System: Microsoft® Windows XP / Vista (32-bit)
‣ Memory: 1GB or above
‣ Network Port: 100Mbps Ethernet port or above
‣ Web Browser: Microsoft® Internet Explorer 6.0 or above
‣ CD-ROM Drive
‣ Recommended resolution: 1024 X 768 pixels or above
為達到較佳的影像效果，所使用之電腦等級需求至少須為:
‣ 中央處理器：
• Motion JPEG格式(至多20頻道): Intel® Pentium 4等級, 2.8 GHz以上
• MPEG-4格式(至多20頻道): Dual core等級, 2.8 GHz以上
‣ 作業系統：Microsoft® Windows XP / Vista (32-bit)
‣ 記憶體：1GB 以上
‣ 網路連接埠：100Mbps乙太網路連接埠以上
‣ 瀏覽器：Microsoft® Internet Explorer 6.0 以上
‣ 光碟機：可讀取CD-ROM光碟
‣ 螢幕解析度：建議1024 X 768像素或以上之解析度
为达到较佳的影像效果，所使用之计算机等级需求至少须为：
‣ 中央处理器：
• Motion JPEG格式(至多20频道): Intel® Pentium 4等级，2.8 GHz以上
• MPEG-4格式(至多20频道): Dual core等级，2.8 GHz以上
‣ 操作系统：Microsoft® Windows XP / Vista (32-bit)
‣ 内存：1GB以上
‣ 网络连接端口：100Mbps以太网络连接端口以上
‣ 浏览器：Microsoft® Internet Explorer 6.0以上
‣ 光驱：可读取CD-ROM光盘
‣ 屏幕分辨率：建议1024 X 768像素或以上之分辨率
VioStorに接続するPCに必要な最小仕様は以下の通りです。
‣ CPU:
• Motion JPEG形式（20チャンネルまで）:Intel® Pentium 4, 2.8 GHz 以上
• MPEG-4形式（20チャンネルまで）:Dual core, 2.8 GHz 以上
‣ OS: Microsoft® Windows XP / Vista (32-bit)
‣ メモリ: 1GB以上
‣ LANインターフェイス: 100Mbpsイーサネット以上
‣ Webブラウザ: Microsoft® Internet Explorer 6.0以上
‣ CD-ROM: CD-ROMドライブ
‣ 推奨解像度: 1024 X 768 ピクセル以上
Pour une meilleure performance du système, votre ordinateur doit avoir la configuration minimale suivante:
‣ Processeur:
• Format Motion JPEG (jusqu'à 20 chaînes): Intel® Pentium 4, 2.8 GHz ou plus
• Format MPEG-4 (jusqu'à 20 chaînes): Dual core, 2.8 GHz ou plus
‣ Système d'exploitation: Microsoft® Windows XP / Vista (32-bit)
‣ Mémoire: 1Go ou plus
‣ Port réseau: Port Ethernet 100Mbps ou plus
‣ Navigateur Web: Microsoft® Internet Explorer 6.0 ou plus
‣ CD-ROM: CD-ROM lisible
‣ Résolution recommandée: 1024 X 768 pixels ou plus
Für eine bessere Systemleistung sollte Ihr Computer mindestens die folgenden Anforderungen erfüllen:
‣ CPU:
• Motion-JPEG-Format (bis zu 20 Kanäle): Intel® Pentium 4, 2.8 GHz oder noch höhere Klasse
• MPEG-4-Format (bis zu 20 Kanäle): Dual core, 2.8 GHz oder noch höhere Klasse
‣ Betriebssystem: Microsoft® Windows XP / Vista (32-bit)
‣ Speicher: 1GB oder noch mehr
‣ Netzwerkanschluss: 100Mbps oder noch schnellerer Ethernet-Anschluss
‣ Webbrowser: Microsoft® Internet Explorer 6.0 oder Nachfolger
‣ CD-ROM: Kann CD-ROM lesen
‣ Empfohlene Auflösung: 1024 X 768 oder noch mehr Pixel
Per ottenere le prestazioni migliori del sistema, il computer deve soddisfare almeno i seguenti requisiti:
‣ CPU:
• Formato Motion JPEG (fino a 20 canali): Intel® Pentium 4, 2.8 GHz o superiore
• Formato MPEG-4 (fino a 20 canali): Dual core, 2.8 GHz o superiore
‣ Sistema operativo:Microsoft® Windows XP / Vista (32-bit)
‣ Memoria: 1GB o superiore
‣ Porta di rete: porta Ethernet 100Mbps o superiore
‣ Browser Web: Microsoft® Internet Explorer 6.0 o superiore
‣ CD-ROM: CD-ROM leggibile
‣ Risoluzione raccomandata: 1024 X 768 pixels o superiore
Para un mejor rendimiento del sistema, su ordenador debería cumplir al menos con los siguientes requisitos:
‣ CPU:
• Formato Motion JPEG (hasta 20 canales): Intel® Pentium 4, 2.8 GHz o superior
• Formato MPEG-4 (hasta 20 canales): Dual core, 2.8 GHz o superior
‣ Sistema Operativo: Microsoft® Windows XP / Vista (32-bit)
‣ Memoria: 1GB o superior
‣ Puerto de Red: Puerto Ethernet de 100 Mbps o superior
‣ Explorador Web: Microsoft® Internet Explorer 6.0 o superior
‣ CD-ROM: CD-ROM de lectura
‣ Resolución recomendada: 1024 X 768 píxeles o superior

03 Security Settings of the Web Browser / 瀏覽器安全性設定 / 浏览器安全性设定 / Webブラウザのセキュリティ設定 / Paramètres de sécurité du navigateur Web / Sicherheitseinstellung des Webbrowsers / Impostazioni di protezione del Browser Web / Configuración de Seguridad del Explorador Web

Please make sure the security level of the IE browser in Internet Options is set to Medium or lower.
請確認所使用電腦內Internet Explorer瀏覽器的網路選項/安全性選項，必須設定為中安全性（預設值）或以下。
请确认所使用计算机内Internet Explorer浏览器的Internet选项/安全性选项，必须设定为中安全性（默认值）或以下。
IEを起動し、［ツール］［インターネットオプション］［セキュリティ］を選択、［レベルのカスタマイズ］を「中」に設定してください。
Veillez à ce que le niveau de sécurité du navigateur IE dans "Internet Options" (Options Internet) soit réglé sur "Medium" (Moyen) ou plus bas.
Bitte stellen Sie sicher, dass die Sicherheit des IE-Browsers in Internetoptionen auf die Mittel- oder niedrigere Stufe gestellt ist.
Assicurarsi che il livello di protezione di Internet Explorer, nelle Opzioni nternet, sia impostato su Media o inferiore.
Por favor, asegúrese de que el nivel de seguridad del Explorador IE esté configurado como Media o inferior en las Opciones de Internet.

04 Check the Package Contents / 檢查產品包裝內容 / 检查产品包装内容 / 内容物の確認 / Vérification du contenu de l'emballage / Packungsinhalt / Controllo dei contenuti della confezione / Comprobar los Contenidos del Embalaje

VioStor Network Video Recorder
VioStor 主機
VioStor 主机
VioStor 本体
Enregistreur vidéo de réseau VioStor
VioStor Netzwerk-Videorekorder
Videoregistratore di rete VioStor
Grabadora de Vídeo en Red VioStor

Quick Installation Guide
快速安裝指引
快速安装指引
かんたん設定ガイド
Guide d'installation rapide
Schnellinstallationsanleitung
Guida all'installazione rapida
Guía de Instalación Rápida

CD-ROM (User manual & utility inclusive)
光碟片(含手冊及軟體)
光盘片(含手册及软件)
CD-ROM（ユーザーマニュアル、ユーティリティ）
CD-ROM (manuel utilisateur & assistant inclus)
CD-ROM (Benutzerhandbuch und Hilfsprogramme inbegriffen)
CD-ROM (Manuale d'uso ed Utilità)
CD-ROM (incluye el manual del usuario y utilidades)

Ethernet Cable x 2
RJ-45網路纜線 x 2
RJ-45网络缆线 x 2
イーサネットケーブル x 2
Câble Ethernet x 2
Ethernet-Kabel x 2
Cavo Ethernet x 2
Cable Ethernet x 2

Quick Installation Guide (RAID configuration)
快速安裝指引 (設定RAID 組態)
快速安装指引(设定RAID 组态)
クイックインストールガイド (RAID 設定)
Guide d'installation rapide (configuration RAID)
Schnellinstallations-anleitung Flat (RAID-Konfiguration)
Guida all'installazione rapida (configurazione RAID)
Guía de Instalación Rápida (configuración RAID)

Hard disk lock
硬碟鎖
硬盘锁
ハードディスクロック
Verrou de disque dur
Festplattenschlüssel
Chiave per blocco disco rigido
Candado para disco duro

Flat Head Screw x 20
硬碟螺絲 x 20
硬盘螺丝 x 20
皿ネジ× 20
Vis à tête fraisée x 20
Tellerkopfschrauben x 20
20 Viti
Tornillos de cabeza plana x 20

Power Cord
電源線
电源线
電源コード
Cordon d'alimentation
Netzkabel
Cavo di alimentazione
Cable de alimentación

05 Install the Hardware / 硬體安裝 / 硬件安装 / ハードウェアの準備 / Installation du matériel / Installieren der Hardware / Installazione dell'hardware / Instalar el Hardware

Please follow the steps below to install the hardware:
‣ Install the hard disk(s).
‣ Connect the network cable and power cord.
‣ Turn on the power.
The steps are illustrated in the following pictures.
首先，必須先完成以下的硬體安裝步驟:
‣ 安裝硬碟
‣ 連接網路線與電源線
‣ 啟動電源
以下將一一以圖解說明。
首先，必须先完成以下的硬件安装步骤：
‣ 安装硬盘
‣ 连接网络线与电源线
‣ 启动电源
以下将一一以图解说明。
次の手順でハードウェアの準備を行います。
‣ ハードディスクの組み込み※
‣ ネットワークケーブルと電源の接続
‣ 電源オン
各手順については以下の図を参照してください。
※本製品は組み込み済みです。
Veuillez procéder comme suit pour installer le matériel:
‣ Installez le(s) disque(s) dur(s).
‣ Branchez le câble réseau et le cordon d'alimentation.
‣ Mettez en marche.
Bitte folgen Sie den nachstehenden Schritten, um die Hardware zu installieren.
‣ Die Festplatte(n) installieren.
‣ Das Netzwerkkabel und Netzkabel anschließen.
‣ Das Gerät einschalten.
Attenersi alle fasi che seguono per installare l'hardware:
‣ Installare i dischi rigidi.
‣ Collegare il cavo di rete e d'alimentazione.
‣ Accendere l'unità.
Por favor, siga los siguientes pasos para instalar el hardware:
‣ nstale el/los disco(s) duro(s).
‣ Conecte el cable de red y el cable de alimentación.
‣ Enciéndalo.

01 02 03

1. Take out the disk trays.
1. 拔出硬碟抽取盒。
1. 拔出硬盘抽取盒。
1. ハードディスクトレイを引き出します。
1. Sortez les plateaux de disques.
1. Nehmen Sie die Laufwerkeinschübe heraus.
1. Estrarre i vassoi porta disco.
1. Extraiga las bandejas de disco.

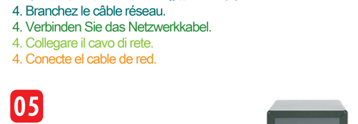
2. Install a hard disk on each tray. Make sure the disk holes match the holes at the base of the disk tray and lock the disk with four screws.
2. 將硬碟底部用螺絲牢牢地鎖在抽取盒上。
2. 将硬盘底部用螺丝牢牢地锁在抽取盒上。
2. 固定してあるネジを緩め、ハードディスクトレイを引き出します。
2. Installez un disque dur sur chaque tiroir. Assurez-vous d'aligner les trous de fixations du disque à ceux du tiroir et fixez avec 4 vis. .
2. Bauen Sie eine Festplatte in jedes Fach ein. Achten Sie darauf, dass die Bohrungen an der Festplatte auf die Bohrungen am Boden des Laufwerkfachs ausgerichtet werden. Befestigen Sie mit vier Schrauben die Festplatte.
2. Installare un disco su ciascun cassetto. Assicurarsi che i fori dei dischi corrispondano ai fori sulla base del cassetto e fissare il disco con le quattro viti.
2. Instale un disco duro en cada bandeja. Asegúrese de que los agujeros de disco coinciden con los de la base de la bandeja de disco y asegure el disco con los cuatro tornillos.

3. Insert the disk trays to the VioStor and push the disk trays to the end.
3. 插入硬碟抽取盒至末端。
3. 插入硬盘抽取盒至末端。
3. 各トレイにハードディスクを固定します。
3. Insérez les plateaux de disques dans le VioStor et enfoncez les plateaux de disques jusqu'au fond.
3. Schieben Sie die Laufwerkeinschübe bis zum Anschlag in den VioStor ein.
3. Inserire i vassoi porta disco nel VioStor e spingerli fino in fondo.
3. Inserte las bandejas de disco en el VioStor y presione las bandejas de disco hasta el final.

04

4. Connect the network cable.
4. 接上網路線。
4. 接上网络线。
4. ネットワークケーブルを接続します。
4. Branchez le câble réseau.
4. Verbinden Sie das Netzwerkkabel.
4. Collegare il cavo di rete.
4. Conecte el cable de red.

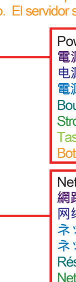
05



5. Connect the power cord and plug in the power cord to the socket.
5. 接上電源接頭，並將電源線插入電源插座。
5. 接上电源接头，并将电源线插入电源插座。
5. 電源コードとアダプターをつなぎ、本体に接続します。
5. Branchez le cordon d'alimentation et branchez-le sur une prise.
5. Schließen Sie das Netzkabel an und verbinden es mit einer Steckdose.
5. C ollegare il cavo d'alimentazione all'unità ed alla presa di corrente.
5. Conecte el cable de alimentación y enchufe el cable de alimentación en la toma de corriente.

06

6. Turn on the server. The server beeps once. Wait for one minute until the server beeps another time. The server has started up successfully.
6. 按下電源按鈕啟動系統，系統會發出一嗶聲開始啟動。請等待約一分鐘，直到聽到系統發出另一嗶聲，表示開機完成。
6. 按下电源按钮启动系统，系统会发出一哔声开始启动。请等待约一分钟，直到听到系统发出另一哔声，表示开机完成。
6. 電源ボタンを押します。一度、ビープ音が鳴ります。その後、約1分で再びビープ音が鳴れば、VioStorが起動します。
6. Mettez en marche le serveur. Le serveur bipera une fois. Patientez environ une minute jusqu'à un deuxième bip. Le serveur a démarré avec succès.
6. Schalten Sie den Server ein. Der Server gibt einmal einen Piepton ab. Bitte warten Sie für ungefähr eine Minute, bis der Server noch einmal einen Piepton abgibt. Das bedeutet, dass der Server erfolgreich gestartet wurde.
6. Accendere il server. Il server emetterà un avviso sonoro. Attendere un minuto circa finché il server emette un altro avviso sonoro. Il server si è avviato.
6. Encienda el servidor. El servidor emitirá un pitido una sola vez. Por favor, espere durante un minuto aproximadamente hasta que el servidor vuelva a emitir un pitido. El servidor se ha iniciado con éxito.



Power button
電源按鈕
电源按钮
電源ボタン
Bouton d'alimentation
Stromschalte
Tasto d'alimentazione
Botón de Encendido

Network: Flashes orange - Accessing network
網路：橘燈閃爍表示網路通訊中
网络：橘灯闪烁表示网络通讯中
ネットワーク：オレンジ色で点滅すればネットワークに接続している状態です
Réseau: Orange clignotante-Accès au réseau en cours
Netzwerk: Oranges Blinken: Netzwerkzugriff
Rete: Arancione lampeggiante - Accesso alla rete
Red: Parpadeo en naranja-Accediendo a la red

Blue: You can press the copy button to copy data
Flashes blue: Accessing data
藍燈恆亮：可以直接按copy鍵，開始資料複製動作
閃爍藍燈：資料存取中
蓝灯恒亮：可以直接按copy键，开始数据复制动作
闪烁蓝灯：资料存取中
青：コピーボタンを押してデータをコピーできます
青で点滅：データにアクセス中
Bleue: Vous pouvez presser le bouton copie pour copier des données
Bleue clignotante: Accès aux données en cours
Blau: Datensicherung durch Copy-Taste möglich. Blaues Blinken: Datenzugriff
Blu: è possibile premere il pulsante di copia per copiare i dati
Blu lampeggiante: Accesso ai dati
Bleue: Vous pouvez presser le bouton copie pour copier des données
Parpadeo en azul: Accediendo a los datos

Green: HDD installed. Flashes green: Accessing data
綠燈恆亮: 有硬碟；閃爍綠燈：資料存取中
绿灯恒亮：有硬盘; 闪烁绿灯：资料存取中
緑: ハードディスクドライブを設置しました
緑で点滅：データにアクセス中
Vert: les disques sont en état normal
Vert clignotant: Lecture / écriture de données
Grün: Festplatten sind normal
Blinkt grün: Daten werden gelesen / geschrieben
Verde: Dischi, condizioni normali
Verde intermittente: Lettura/ scrittura di dati
Verdes: discos normales
Verde intermitente: leyendo/escribiendo datos

System status: Flashes green: The hard disk is not initialized
系統狀態:綠燈閃爍表示硬碟尚未初始化
系统状态:绿灯闪烁表示硬盘尚未初始化
システムステータス：緑で点滅： ハードディスクが初期化されていません
Statut système clignote en vert : le disque dur n'est pas initialisé
Systemstatus: Grunes Blinken: Die Festplatte ist nicht initialisiert
Stato sistema: Lampeggia di verde: Il disco rigido non è inizializzato
Estado del Sistema: Parpadea en Verde: El disco duro no ha sido inicializado

06 Front View / 產品正面外觀 / 产品正面外观 / 本体正面 / Vue de devant / Frontansicht / Veduta frontale / Vista Frontal

Power button
電源按鈕
电源按钮
電源ボタン
Bouton d'alimentation
Stromschalte
Tasto d'alimentazione
Botón de Encendido

LED Indicators: Status, HDD1, HDD2, HDD3, HDD4, HDD5, LAN & USB
面板燈號：系統狀態、HDD1、HDD2、HDD3、HDD4、HDD5、網路及USB
面板灯号：系统状态、HDD1、HDD2、HDD3、HDD4、HDD5、网络及USB
LED インディケータ：ステータス、HDD1、HDD2、HDD3、HDD4、HDD5、LAN、USB
Voyants DEL: Etat, HDD1, HDD2, HDD3, HDD4, HDD5, LAN, et USB
LED-Anzeigen: Status, HDD1, HDD2, HDD3, HDD4 ,HDD5, LAN und USB
Indicatori LED: Stato, HDD1, HDD2, HDD3, HDD4, HDD5, LAN, ed USB
Indicadores LED: Estado, HDD1, HDD2, HDD3, HDD4, HDD5, LAN, y USB

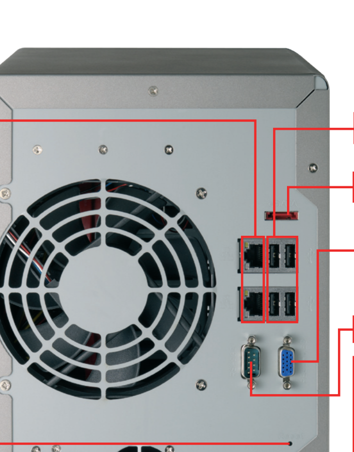
Enter Button
輸入按鈕
输入按钮
入力ボタン
Bouton Entrée
Eingabetaste
Pulsante di ingresso
Botón intro

Select Button
選擇按鈕
选择按钮
選択ボタン
Bouton Sélectionner
Auswahltaste
Pulsante di selezione
Botón de selección

One Touch Auto Video Backup Button
影像自動備份按鈕
影像自动备份按钮
ワンタッチバックアップボタン
Bouton de sauvegarde (sauvegarde vidéo auto immédiate)
Sicherungstaste (Autom. Videosicherung durch Drücken der Taste)
Tasto Backup (backup video immediato)
Botón de Copia de Seguridad (Acceso directo de copia de seguridad de vídeo automática)

USB 2.0

07 Rear View / 產品背面外觀 / 产品背面外观 / 本体背面 / Vue de derrière / Rückansicht / Veduta posteriore / Vista Posterior



Giga LAN x 2

Password & Network Settings Reset Button
密碼及網路設定重置鈕
密码及网络设定重置钮
パスワード＆ネットワーク リセットボタン
Bouton de réinitialistation (mot de passe et paramètres réseau)
Konfigurationsrückstellungsschalter (Kennwort- und Netzwerkeinstellungen zurücksetzen)
Interruttore di ripristino della configurazione (ripristino di password ed impostazioni di rete)
Interruptor de Reinicio de Configuraciones (Reinicio de Contraseña y configuraciones de red)

Power Connector
電源接頭
电源接头
電源入力部
Prise d'alimentation
Stromanschluss
Connettore alimentazione
Conector de Alimentación

USB 2.0 x 4

eSATA

Reserved
保留
保留
確保
Réservé
Reserviert
Riservato
Adaptado

RS-232

K-Lock Security Slot
安全鎖孔
安全锁孔
セキュリティ スロット
Fente pour sécurité Kensington
Kensington-Schloss
Alloggio antifurto Kensington
Ranura de Seguridad para un dispositivo de Bloqueo Kensington

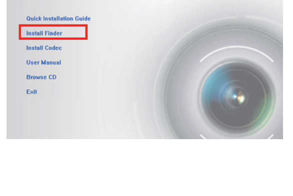
08 System Configuration / 系統設定 / 系统设定 / システム設定 / Configuration du système / Systemkonfiguration / Configurazione del sistema / Configuración del Sistema

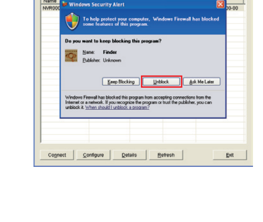
Insert the product CD to the CD-ROM and configure the system:
‣ Install the Finder to search for the VioStor in the network
‣ Configure the VioStor by the Finder
‣ Connect to the configured VioStor and install the ActiveX
After that, you can check if the server is working properly by the web interface.
The steps are illustrated in the following pictures.
接下來，請將產品光碟片放入光碟機中，進行系統設定:
‣ 安裝 Finder 軟體來搜尋網路上的VioStor系統
‣ 使用 Finder 快速設定找到的VioStor系統
‣ 連線到設定好的 VioStor 系統並安裝 ActiveX
完成後，經由網頁便可確認系統是否一切運作正常。
以下將一一以圖解說明。
接下来，请将产品光盘片放入光驱中，进行系统设定：
‣ 安装 Finder 软件来搜寻网络上的VioStor系统
‣ 使用 Finder 快速设定找到的VioStor系统
‣ 联机到设定好的 VioStor 系统并安装 ActiveX
完成后，经由网页便可确认系统是否一切运作正常。
以下将一一以图解说明。
PCにCD-ROMをセットして、システム設定を行います。
‣ Finder のインストール
‣ Finder によるVioStorの設定
‣ 設定が終わったVioStorに接続、ActiveXのインストール
設定後、webブラウザで動作するかどうか確認します。
各手順については以下の図を参照してください。
Une fois le serveur en marche, veuillez insérez le CD du produit dans le lecteur de CD-ROM de votre ordinateur et suivre les instructions afin de configurer le système:
‣ Installez 'Finder' (localisateur) pour rechercher le VioStor sur le réseau
‣ Configurez le VioStor avec le localisateur
‣ Connectez au VioStor configuré et installez ActiveX
Vérifiez ensuite si le serveur fonctionne correctement par l'interface Web.
Wenn der Server eingeschaltet und betriebsbereit ist, legen Sie bitte die Produkt-CD in das CD-ROM-Laufwerk Ihres Computers ein und folgen den nachstehehenden Schritten, um die Systemkonfiguration fertig zu stellen:
‣ Finder installieren, um VioStor im Netzwerk zu suchen
‣ VioStor mit Hilfe des Finder konfigurieren
‣ Verbindung mit dem konfigurierten VioStor herstellen und ActiveX installieren
Danach können Sie prüfen, ob der Server richtig mit der web-basierten Schnittstelle funktioniert.
Dopo che il sistema è stato acceso ed è pronto, inserire il CD del prodotto nell'unità CD-ROM del computer e seguire le fasi che seguono per completare la configurazione del sistema:
‣ Installare Finder per cercare VioStor nella rete
‣ Configurare VioStor usando Finder
‣ Collegare il VioStor configurato ed installare ActiveX
Dopodiché, controllare se il server funziona in modo appropriato usando l'interfaccia web.
Una vez que su servidor se haya encendido y esté listo, por favor, inserte el CD del producto en la unidad CD-ROM de su ordenador y siga los pasos a continuación para completar la configuración del sistema:
‣ Instale el Finder para buscar VioStor en la red.
‣ Configure el VioStor usando el Finder
‣ Coencte al VioStor configurado e instale ActiveX
A continuación, podrá comprobar si el servidor está funcionando correctamente usando la interfaz web.

09 Install Finder / 安裝Finder / 安装Finder / Finderのインストール / Installez Finder / Finder installieren / Installare Finder / Instalar el Buscador

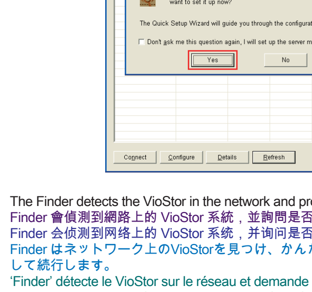
Execute the product CD. Click "Install Finder"
產品光碟片放入光碟機後，請點選「安裝 Finder」執行。
产品光盘片放入光驱后，请点选「安装 Finder」执行。
CDが起動すると、「ファインダーのインストール」をクリックしてください。
Exécutez le CD du produit. Sélectionnez "Installer Finder".
Führen Sie die Produkt-CD aus. Wählen Sie " Finder installieren".
Eseguire il CD del prodotto. Selezionare "Installa Finder".
Ejecute el CD del producto. Seleccione "Instalar el Buscador"

Follow the instructions to install the Finder. The Finder runs automatically. If you are using Windows XP SP2, the following screen will be shown. Please click "Unblock".
請依指示安裝，完成後 Finder 將會自動執行。若您的作業系統為Windows XP SP2，會出現以下畫面，請選擇『解除封鎖』。
请依指示安装，完成后 Finder 将会自动执行。若您的操作系统为Windows XP SP2，会出现以下画面，请选择『解除阻止』。
Finder をインストールします。インストールが完了すると、自動でプログラムが起動します。Windows XP SP2 をお使いの場合、ファイアウォールが働きますが、その際はブロックを解除してください。
Suivez les instructions à l'écran pour installer ' Finder'. ' Finder' démarre automatiquement. Si vous êtes sous Windows XP SP2, l'écran suivant apparaît. Sélectionnez "Débloquer".
Folgen Sie den Bildschirmanweisungen, um Finder zu installieren. Finder wird dann automatisch ausgeführt. Wenn Sie Windows XP SP2 verwenden, wird das folgende Fenster angezeigt. Bitte wählen Sie "Nicht mehr blocken".
Seguire le istruzioni su schermo per installare Finder. Quindi, Finder so eseguirà automaticamente. Se si usa Windows XP SP2, apparirà la seguente schermata. Selezionare "Sblocca".
Siga las instrucciones en pantalla para instalar el Buscador. El Buscador se ejecutará automáticamente. Si está usando Windows XP SP2, aparecerá la siguiente pantalla. Por favor, seleccione "Desbloquear".





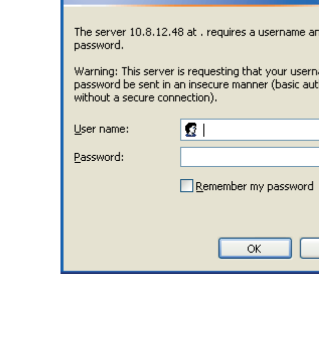
10 Execute Quick Setup / 進行快速設定 / 进行快速设定 / かんたん設定の実行 / Exécutez 'Configuration rapide' / Schnelleinstellung ausführen / Eseguire Installazione rapida / Ejecutar la Configuración Rápida



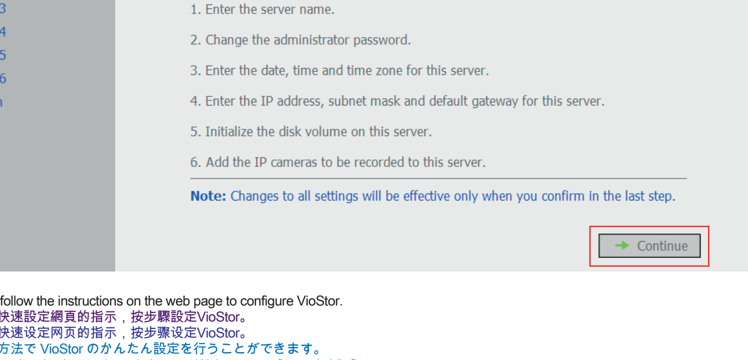
Note: If the VioStor is not found, click "Refresh" to try again.
注意：若無法偵測到 VioStor 系統，請按『更新』按鈕再試一次。
注意：若无法侦测到 VioStor 系统，请按『更新』按钮再试一次。
注意： VioStorが見つからない時はリフレッシュをクリックしてください。
Remarque: S'il ne trouve pas le VioStor , cliquez sur Actualiser pour réessayer.
Hinweis: Wenn der VioStor nicht gefunden wurde, dann klicken Sie bitte auf Aktualisieren, um es neu zu versuchen.
Nota: se VioStor non è trovato, fare clic su Refresh (Aggiorna) per riprovare.
Nota: Si no se encuentra VioStor, haga clic en Actualizar para volver a intentarlo.

The Finder detects the VioStor in the network and prompts you to perform quick setup. Click "Yes" to continue.
Finder 會偵測到網路上的 VioStor 系統，並詢問是否進行快速設定，請按「確定」繼續。
Finder 会侦测到网络上的 VioStor 系统，并询问是否进行快速设定，请按「确定」继续。
Finder はネットワーク上のVioStorを見つけ、かんたん設定を実行するかどうかを確認するウィンドウが表示されます。「確認」をクリックして続行します。
'Finder' détecte le VioStor sur le réseau et demande si vous souhaitez exécuter une configuration rapide. Cliquez sur OK pour continuer.
Finder erkennt den VioStor im Netzwerk und fragt Sie, ob Sie die Schnelleinstellung ausführen möchten. Klicken Sie auf OK, um fortzufahren.
Finder rileverà VioStor sulla rete e chiederà se si vuole eseguire la funzione Installazione rapida. Fare clic su OK per continuare.
El Buscador detectará VioStor en la red y le preguntará si quiere llevar a cabo una configuración rápida. Haga clic en Aceptar para continuar.

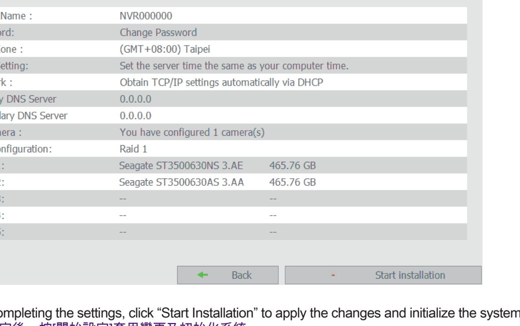
11 Connect to the VioStor / 連線到VioStor系統 / 联机到VioStor系统 / VioStorへの接続 / Connexion au VioStor / Verbindung mit dem VioStor herstellen / Collegamento a VioStor / Conectar a VioStor



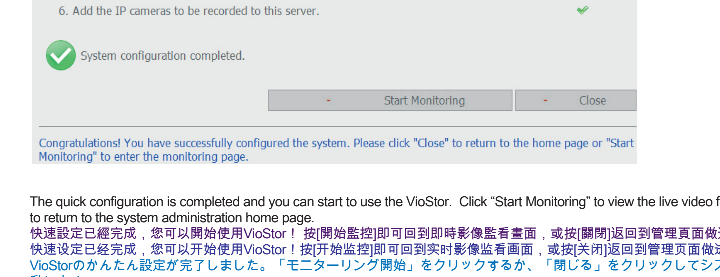
You must enter a correct user name and password to access the server. Then click "OK".
The default user name and password are:
User name: admin
Password: admin
連線時必須先輸入使用者的帳號及密碼。請輸入正確的帳號及密碼，然後按『確定』。
如果沒有變更過密碼，預設的帳號及密碼如下：
預設帳號：admin
預設密碼：admin
联机时必须先输入使用者的账号及密码。请输入正确的账号及密码，然后按『确定』。
如果没有变更过密码，预设的账号及密码如下：
预设账号：admin
预设密码：admin
VioStorに設定したユーザー名とパスワードを使ってログインしてください。
初期設定のユーザー名とパスワードは以下の通りです:
ユーザー名：admin
パスワード：admin
Vous devez saisir un nom d'utilisateur et un mot de passe corrects pour accéder au serveur. Cliquez sur OK.
Nom utilisateur: admin
Mot de passe: admin
Sie müssen einen richtigen Benutzernamen und das entsprechende Kennwort eingeben, um auf den Server zuzugreifen. Klicken Sie zum Schluss auf OK.
Benutzername: admin
Kennwort: admin
È necessario inserire un nome utente ed una password corretta per accedere al server. Poi fare clic su OK.
Nome utente: admin
Password: admin
Debe introducir un nombre y una contraseña de usuario correctos para acceder al servidor. Luego, haga clic en "Aceptar".
Nombre del Usuario: admin
Contraseña: admin



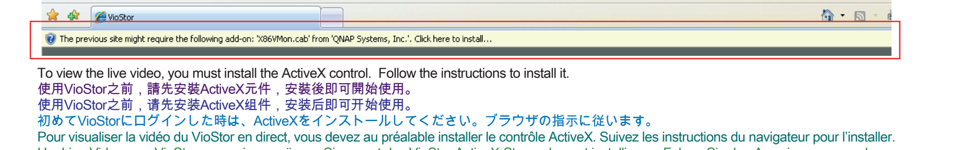
Please follow the instructions on the web page to configure VioStor.
請依照快速設定網頁的指示，按步驟設定VioStor。
请依照快速设定网页的指示，按步骤设定VioStor。
以下の方法で VioStor のかんたん設定を行うことができます。
Veuillez suivre les instructions de la page Web pour configurer le VioStor.
Bitte folgen Sie den Anweisungen auf der Webseite, um den VioStor zu konfigurieren.
Attenersi alle istruzioni della pagina web per configurare VioStor.
Por favor, siga las instrucciones de la página web para configurar Viostor.



After completing the settings, click "Start Installation" to apply the changes and initialize the system.
完成設定後，按[開始設定]套用變更及初始化系統。
完成设定后，按[开始设定]套用变更及初始化系统。
設定を全て入力した後、「インストールの開始」ボタンをクリックすると、設定の初期化が開始されます。
Une fois les paramètres configurés, cliquez sur Démarrer installation pour appliquer les changements et initialiser le système.
Klicken Sie nach dem Abschließen der Einstellungen auf „Installation Starten", um die Änderungen zu übernehmen und das System zu initialisieren.
Dopo avere completato le impostazioni, fare clic su Avvia installazione per applicare le modifiche ed inizializzare il sistema.
Tras completar las configuraciones, haga clic en Iniciar Instalación para aplicar los cambios e inicializar el sistema.



The quick configuration is completed and you can start to use the VioStor. Click "Start Monitoring" to view the live video from the cameras or click "Close" to return to the system administration home page.
快速設定已經完成，您可以開始使用VioStor！ 按[開始監控]即可回到即時影像監看畫面，或按[關閉]返回到管理頁面做進階的設定。
快速设定已经完成，您可以开始使用VioStor！按[开始监控]即可回到实时影像监看画面，或按[关闭]返回到管理页面做进阶的设定。
VioStorのかんたん設定が完了しました。「モニターリング開始」をクリックするか、「閉じる」をクリックしてシステム管理ページのホームへ移動します。
Vous avez terminé la configuration rapide et pouvez commencer à utiliser le VioStor. Cliquez sur Démarrer la surveillance pour voir la vidéo en direct ou cliquez sur Fermer pour retourner à la page d'accueil de l'administration du système.
Die Schnelleinstellung ist abgeschlossen, und Sie können beginnen den VioStor zu verwenden. Klicken Sie auf „Überwachung starten", um das Live-Video von den Kameras anzuzeigen. Oder klicken Sie auf „Schließen", um zur Startseite der Systemverwaltung zurückzukehren.
La configurazione rapida è stata completata e si può iniziare ad usare VioStor. Fare clic su Avvia monitoraggio per vedere il video dal vivo dalle telecamere, oppure fare clic su Chiudi per tornare alla pagina iniziale d'amministrazione del sistema.
La configuración rápida se ha completado y ya puede empezar a usar VioStor. Haga clic en Iniciar Monitorización para ver vídeo en directo desde las cámaras o haga clic en Cerrar para volver a la página de inicio de la administración del sistema.



To view the live video, you must install the ActiveX control. Follow the instructions to install it.
使用VioStor之前，請先安裝ActiveX元件，安裝後即可開始使用。
使用VioStor之前，请先安装ActiveX组件，安装后即可开始使用。
初めてVioStorにログインした時は、ActiveXをインストールしてください。ブラウザの指示に従います。
Pour visualiser la vidéo du VioStor en direct, vous devez au préalable installer le contrôle ActiveX. Suivez les instructions du navigateur pour l'installer.
Um Live-Video vom VioStor anzuzeigen, müssen Sie zuerst das VioStor ActiveX-Steuerelement installieren. Folgen Sie den Anweisungen von dem Browser, um es zu installieren.
Per vedere il video dal vivo di VioStor, prima è necessario installare il controllo ActiveX VioStor. Seguire le istruzioni del browser per installarlo.
Para ver un vídeo de VioStor en directo, debe instalar primero el control ActiveX de VioStor. Siga las instrucciones del explorador para instalarlo.

12

The VioStor is configured successfully! When the live video is displayed and the recording indicator is shown, you have successfully installed the VioStor. For further details, please refer to the user manual.
VioStor系統安裝設定成功!如果您可以看到清楚的即時影像，並且顯示錄影中的燈號，恭喜您，已經成功地安裝VioStor系統。更多的操作說明，請參閱使用手冊。
VioStor系统安装设定成功! 如果您可以看到清楚的实时影像，并且显示录像中的灯号，恭喜您，已经成功地安装VioStor系统。更多的操作说明，请参阅使用手册。
設定完了です！正しく設定されていれば、ライブ画像が表示されます。さらに詳細な設定が必要な時は、マニュアルを参照してください。
Si la vidéo en direct s'affiche et que le voyant d'enregistrement apparaît, l'installation du VioStor est réussie.
Sie haben den VioStor erfolgreich installiert, wenn das Live-Vdieo angezeigt wird.
Quando è mostrato il video dal vivo ed è visualizzato l'indicatore di registrazione, significa che VioStor è stato installato.
Cuando se muestre vídeo en directo y aparezca el indicador de grabación, habrá instalado VioStor con éxito.

QNAP SECURITY

www.qnapsecurity.com

Global Online Support
MSN: q.support@hotmail.com
Skype: qnapskype